

## **Peri Nama, Asal Usul dan Identiti Melayu: Ke arah Pencerahan yang Dinantikan**

Prof. Dato' Seri Dr. Md. Salleh Yaapar  
Profesor Kesusasteraan Bandingan, Universiti Sains Malaysia  
Pengerusi, Lembaga Pengelola, Dewan Bahasa dan Pustaka

### **Mukadimah**

Nama, asal usul dan identiti Melayu sudah lama dibicarakan. Banyak sarjana dalam bidang-bidang berkaitan seperti bahasa, budaya, sejarah, antropologi dan genomik (*genomics*) telah ikut menyumbang. Beberapa pandangan dan teori yang berbeza, khususnya tentang nama Melayu, tempat asal, migrasi dan identiti mereka, telah diutarakan. Antaranya ada yang telah lapok, kabur dan mengelirukan, tetapi tetap menjadi pegangan. Sebaliknya, ada pula yang segar dan jelas, tetapi tidak mendapat dokongan. Kertas ini bertujuan membincang dan menimbang secara perbandingan beberapa pandangan yang berbeza tentang perkara-perkara tersebut. Ia bertitik-tolak pada amatan saya bahawa sebenarnya sudah wujud pandangan dan teori yang jelas dan mantap tentang nama Melayu, tempat asal, migrasi dan identiti mereka. Pandangan-pandangan dan teori ini akan ditonjolkan dan dikukuhkan daripada perspektif kajian genomik, budaya dan folklor. Saya yakin hasil kajian ini dapat memberi pencerahan kepada satu subjek penting tentang orang Melayu yang telah lama terbiar dalam kekaburan dan kekeliruan.

Perbincangan ini akan dibahagikan kepada tiga bahagian. Ia akan dimulakan dengan bahagian nama Melayu, diikuti dengan bahagian asal usul Melayu dan diakhiri dengan bahagian identiti Melayu.

## **Nama Melayu**

Kata nama Melayu sudah berkurun lamanya digunakan sama ada sebagai rujukan kepada tempat, kerajaan, kelompok manusia atau bangsa. Ia sudah diketahui sejak abad kedua iaitu apabila Ptolemy (90-168 CE) ahli geografi Mesir mencatatnya sebagai "Maleu-Kolon" ("Melayu barat", dalam bahasa Jawa). Kata nama ini merujuk kepada bahagian barat Semenanjung Emas, yakni Semenanjung Tanah Melayu, yang dibincang dalam karyanya *Geographia*. Kira-kira dua abad kemudian nama "Melayu" tercatat pula dalam kitab Hindu *Vayu Purana* yang dikarang sekitar 350 CE. Kitab berbahasa Sanskrit itu dalam bab 48 mencatatnya sebagai "Malayadvipa" dengan maksud pulau bergunung, lagi sekali merujuk kepada semenanjung tersebut.

Seterusnya, mulai sekitar 644/645 CE telah wujud sebuah kerajaan yang dinamakan Melayu di sekitar Jambi, Sumatera sekarang. Kerajaan ini pernah menghantar utusan ke negeri China (Andaya, 2001; 31). I Ching, pengembara China yang melawat Asia Tenggara pada 688-697 pernah tinggal di sana dan mencatatnya sebagai "Ma-La-Yu". Sekitar 25 tahun kemudian Kerajaan Melayu telah dirangkum ke dalam sebuah kerajaan baru yang lebih besar, iaitu Sriwijaya yang diasaskan pada tahun 670 CE di sekitar Palembang sekarang. Kehebatan kerajaan yang cukup berkuasa di Sumatra dan Semenanjung itu menyebabkan Kerajaan Chola di India melanggar wilayahnya beberapa kali dalam abad kesebelas, khususnya sekitar 1044-25 CE.



### Kerajaan Srivijaya meliputi wilayah Melayu yang luas di Asia Tenggara (Imej Google)

Srivijaya berkuasa sehingga abad ke-13. Walaupun kekuasaannya berakhir selepas itu, namun etnisiti Melayu telah cukup menyerlah dan kata nama Melayu kekal abadi. Malah, rujukan terhadapnya bertambah meluas. Pada abad ke 14, umpamanya, Mpu Prapanca penyair Jawa di kraton Majapahit, dalam karyanya *Desawarnama* (1365) telah menyenaraikan daerah yang dikenalpasti sebagai tanah orang Melayu. In termasuklah Jambi, Palembang, Minangkabau, Siak, Kampar, Rokan, Pane, Kampe, Aru, Mandaileng, Tumiang, Perlak, Samudra, Lamuri, Barus di Sumatera dan Langkasuka, Kedah, Kelantan serta Pahang di Semenanjung Tanah Melayu (Andaya, 2001; 32).

Nama Melayu benar-benar melonjak tinggi dengan kekuasaan dan kemakmuran Kesultanan Melaka yang berpusat di Semenanjung pada abad ke-15. Walaupun kerajaan itu tidak dinamakan Melayu, tetapi Melaka menjadi ukuran atau tanda aras untuk segala-galanya yang berkaitan dengan Melayu, terutamanya tentang identiti atau pengenalan diri berasaskan bahasa Melayu, adat budaya Melayu, dan agama Islam. Hal ini terpancar dengan jelas di dalam kisah-kisah yang ditampilkan dalam dua buah karya agung Melayu, iaitu *Hikayat Hang Tuah* dan *Sulalat al-Salatin*. Dalam *Hikayat Hang Tuah*,

umpamanya, orang Melayu Melaka dianggap Melayu sebenar (bukan kacukan) dan bahasa mereka dianggap bahasa Melayu sungguh (piawai).

Daripada huraian di atas jelaslah bahawa kata nama Melayu yang berkait dengan orang atau bangsa, tanah air maupun kerajaan sudah zaman berzaman dikenali dan digunakan oleh kedua-duanya orang Melayu sendiri dan orang asing. Ia bukan rekaan baharu oleh orang Melayu zaman sekarang. Tidak juga ia ciptaan golongan Orientalis-kolonial seperti yang disarankan oleh beberapa orang sarjana. Antaranya ada yang menganggap kata nama tanah Melayu dan bangsa Melayu direka, dikodifikasi dan dihidupkan oleh golongan Orientalis-kolonial Inggeris (Barnard, 2004; 144-145). Dalam konteks ini kemunculan kata nama “tanah Melayu” dikaitkan dengan William Marsden dan “bangsa Melayu” dengan Stamford Raffles dan Munshi Abdullah. Sebenarnya, lama sebelum Marsden, kata nama “tanah Melayu” sudahpun digunakan, umpamanya, oleh Tomé Pires yang tinggal di Melaka daripada tahun 1512 hingga tahun 1515. Ahli perubatan Portugis itu merujuknya sebagai *Terra de Tana Malaio*. Nama “tanah Melayu” juga terdapat dalam *Hikayat Hang Tuah*. Dalam hikayat tersebut apabila Hang Tuah dinyahkan dari Melaka dan bersiap untuk merantau ke Inderapura, ia ditanya ke manakah ia akan pergi. Pahlawan Melayu itu menjawab ke mana sahaja dibawa kakinya, dengan menambah “lamun pada tanah Melayu”. Begitu juga kata nama “bangsa Melayu” sudahpun lama digunakan dalam *Hikayat Hang Tuah* dan dalam *Sulalat al-Salatin*. Justeru, “tanah Melayu” dan “bangsa Melayu” bukan nama-nama yang baru direka di zaman penjajahan Inggeris. Benar, mereka pernah mengkodifikasikannya di Malaya, tapi bukan secara *ex-nihilio* (Md. Salleh Yaapar, 2005: 26).

## Asal Usul Orang Melayu

Tentang asal usul orang Melayu pula, terdapat kontroversi dan kekeliruan yang lebih besar dalam kalangan para sarjana. Hal ini bertambah membimbangkan apabila ia telah diseret masuk ke dalam wacana awam . Banyak orang membuat pernyataan tentang orang Melayu untuk tujuan masing-masing. Pada 2 November 2012, mitalnya, Datuk Dr. Ananda Kumaraseri, seorang penceramah popular agama Buddha telah menulis dalam akhbar *New Straits Times* seperti berikut:

The indigenous Malays, who constitute the dominant ethnic element of the population of Malaysia, are identified with the Mongoloid stock. Their origin is traced to Tibet and the Yunnan Plateau located in South China.



**Datuk Dr G.K. Ananda Kumaraseri, penceramah *dhamma*.**

Terdahulu daripada itu, Tun Dr. Mahathir Mohamed telah merakam dalam bukunya *A Doctor in the House: The Memoirs of Tun Dr. Mahathir Mohamad* pernyataan yang hampir sama. Tulis beliau:

...I discovered that the Malay people who inhabited the Peninsula from ancient times were believed to have made their way there from southern China. To this day there are people of

the same physiognomy in the Yunnan Province of China. They apparently emigrated down to the Peninsula, which formed the southernmost part of the Asian land mass.” (2011, 43)

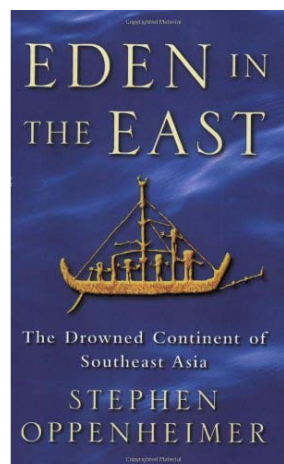
Dalam ilmu asal-usul manusia memang wujud sebuah teori yang kandungannya seperti di atas tentang asal-usul orang Melayu dan kumpulan manusia yang serumpun dengan mereka. Teori ini banyak berasaskan kombinasi kajian arkeologi dan linguistik dan dikenali sebagai teori “Keluar dari Taiwan” (Out of Taiwan). Secara ringkasnya, teori ini meyakini bahawa sekitar 4,000 tahun lalu rumpun manusia Austronesia atau Malayo-Polynesia, yang dalamnya termasuk orang Melayu seperti yang dikenali di Malaysia-Indonesia-Brunei-Singapura sekarang, telah berhijrah jauh dari selatan negeri China, melalui Taiwan ke Asia Tenggara dan seterusnya ke pulau-pulau di Pasifik Selatan serta ke Madagascar. Mereka didesak oleh kepadatan populasi di tempat asal dan membawa bersama mereka kepakaran pertanian. Teori ini dipelopori oleh Peter Bellwood seorang ahli arkeologi terutama melalui tulisannya “Taiwan and the Prehistory of the Austronesians-speaking Peoples” yang diterbitkan pada tahun 1998. Bellwood banyak merujuk hasil penyelidikan tentang bahasa Austronesia oleh Robert Blust. Sejak ia diperkenalkan teori ini telah diterima dan didokong secara selesa oleh ramai pakar bahasa, antropologi, sejarah serta kajian genomik. Intisarnya telah termaktub dalam kebanyakan buku teks dan telah agak lama mempengaruhi fahaman kebanyakan pensyarah serta pelajar di institusi pengajian tinggi, termasuk di Malaysia. Jejak penghijrahan manusia Austronesia yang dimaksudkan dalam teori ini dapat dilihat dalam peta seperti berikut:



Teori “Keluar dari Taiwan”

(image via [www.smallislandnotesan.blogspot.com](http://www.smallislandnotesan.blogspot.com))

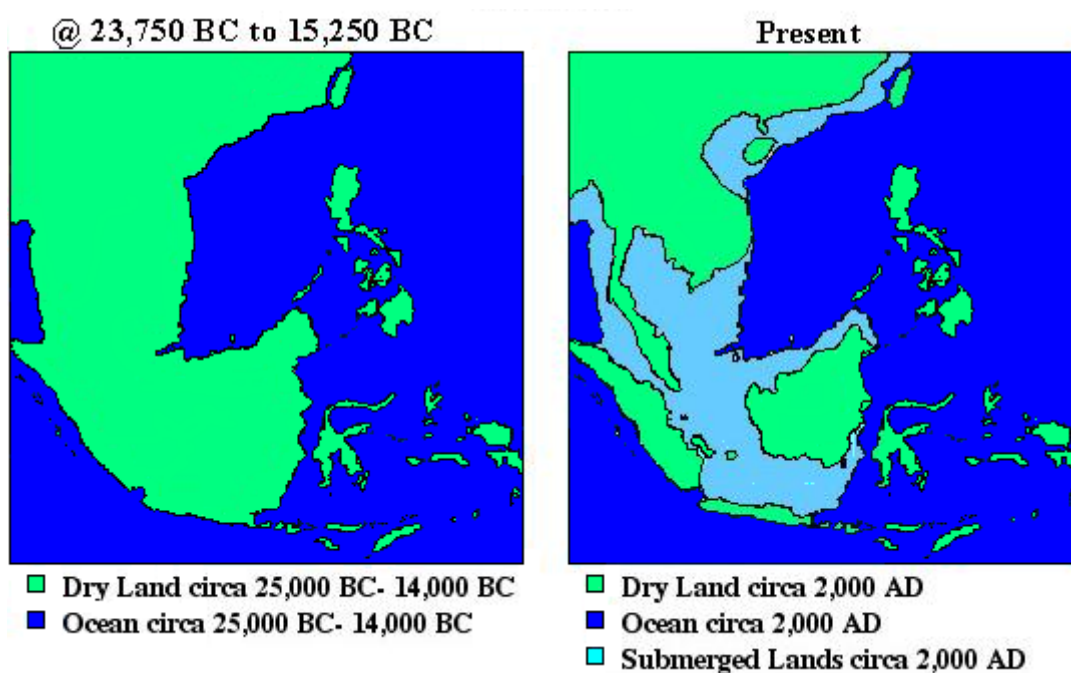
Sebenarnya, teori “Keluar dari Taiwan” tidak mempunyai banyak bukti yang kukuh. Kajian-kajian lain memperlihatkan bahawa nenek moyang orang Polynesia mencapai kemahiran pertanian dan maritime di kepulauan Asia Tenggara, dan pada zaman yang lebih awal. Antara model yang menampilkan pandangan yang lebih berwibawa ialah yang dikenali sebagai teori “Keluar dari Benua Sunda” (Out of Sundaland). Teori ini dipelopori oleh Dr. Stephen Oppenheimer, ahli sains dari Universiti Oxford, terutama melalui bukunya *Eden in the East: the Drowned Continent of Southeast Asia* (1998).



Teori ini ditampilkan berasaskan bukti-bukti ethnologi, arkeologi, kajian samudra, linguistik, analisis DNA dan folklor. Dengan bukti-bukti tersebut Oppenheimer menghujahkan bahawa pada GGM (*Global Glacial Maximum*)

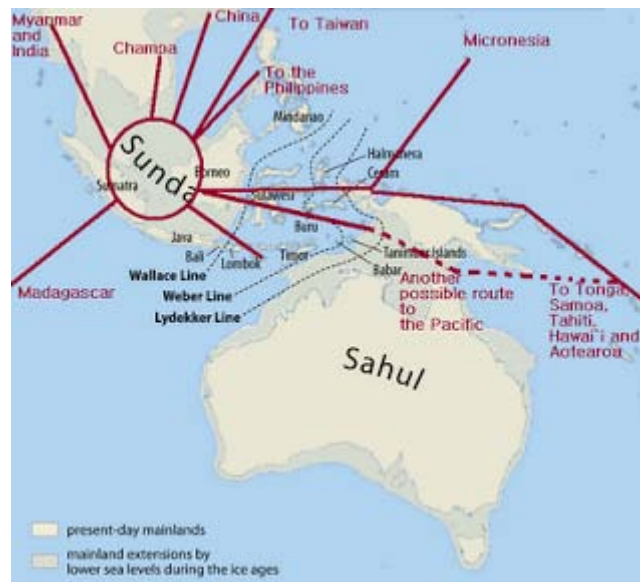


sekitar 16,000 tahun yang lalu, sebelum berakhirnya Zaman Air Batu, Asia Tenggara adalah sebuah tanah besar tropika yang saiznya dua kali ganda daripada India. Tanah yang dinamakan Pentas Sunda (Sunda Platform) atau Sundaland (Benua Sunda) ini sudah lama mempunyai penduduk tempatannya sendiri dan merupakan pusat awal peradaban dunia. Malangnya, di akhir Zaman Air Batu ia telah ditenggelamkan oleh banjir besar yang katastropik akibat kenaikan paras air laut yang mendadak. Yang tinggal di atas paras air hanyalah kepulauan Asia Tenggara seperti adanya sekarang.





Akibat mala petaka tersebut, sebahagian penduduk Benua Sunda, yang mewarisi satu rumpun bahasa, terpaksa berhijrah ke tempat lain, termasuk Indochina dan Taiwan di utara dan ke pulau-pulau di Pasifik Selatan serta ke Madagascar. Yang lainnya tetap tinggal di tempat asal yang sekarang dikenal sebagai kepulauan Asia Tenggara atau Kepulauan Melayu. Jejak perjalanan mereka yang berhijrah adalah seperti dalam rajah di bawah:



Teori “Keluar dari Benua Sunda” (Imej Google)

Unsur banjir besar dalam teori ini amat penting diberi perhatian. Selain hakikat sejarah tentang liku-liku peristiwa di Zaman Air Batu dan kisah perubahan iklim global, ia selaras dengan rangkaian legenda Banjir Besar yang terdapat di kepulauan Asia Tenggara. Malah, legenda ini tersebar luas dan tersimpan dalam khazanah folklor kebanyakan masyarakat Malayo-Polynesia, dari Taiwan hingga ke pulau-pulau di selatan Pasifik. Umumnya, ia mengisahkan bagaimana nenek moyang mereka satu ketika dahulu dilanda mala

petaka banjir yang katastrofik, dan terpaksa menyelamatkan diri di puncak gunung-ganang serta tanah lain untuk membina semula kehidupan dalam ekosistem yang serba baru.



Nenek moyang  
menyelamatkan diri (Imej  
Google)



Nenek moyang menyelamatkan diri (Imej Google)

Teori kedua yang dibincang di atas amat bertentangan dengan teori pertama. Teori pertama menamakan Taiwan (dan Yunnan) sebagai tanah asal

orang Melayu dan orang-orang yang serumpun dengan mereka. Ia juga menganggap orang-orang itu sebagai pendatang di kepulauan Asia Tenggara. Seterusnya, ia juga menganggap bahawa kepulauan Asia Tenggara baru dihuni sekitar 4,000 tahun lalu. Sebaliknya, teori kedua menetapkan kepulauan Asia Tenggara sebagai tanah asal orang Melayu dan orang-orang yang serumpun dengan mereka. Tanah asal ini telah lebih dari 10,000 tahun dihuni, malah pernah menjadi pusat peradaban dunia. Hanya mala petaka banjir sekitar 10,000 tahun lalu yang menggugat peradaban ini dan menyebabkan sebahagian daripada penduduknya berhijrah ke luar, termasuk ke utara. Suku kaum asli Taiwan itu adalah sebahagian daripada mereka yang berhijrah dari Benua Sunda.

Semenjak ditampilkan oleh Oppenheimer teori “Keluar dari Benua Sunda” telah mendapat sokongan berbagai pihak, termasuk sarjana dalam bidang genomik. Pada tahun 2009, umpamanya, Human Genome Organisation menemui bukti genetik yang selaras dengan teori yang dikemukakan oleh Oppenheimer. Bukti itu menyarankan bahawa sebaran kependudukan di Asia berlaku melalui kepulauan Asia Tenggara, tanpa penghijrahan dari tanah besar Asia. Umumnya proses perluasan berlaku mungkin disebabkan oleh kenaikan paras air laut selepas Zaman Air Batu. Dalam sebuah kenyataan media, cabang organisasi tersebut di Singapura merumuskan dengan jelas bahawa “This indicates that Southeast Asia was the major geographic source of East Asian and North Asian populations.”

Terdahulu daripada itu, pada 23 Mei 2008 University of Oxford melalui portal rasminya menerbitkan laporan bertajuk “New DNA evidence overturns population migration theory in Island Southeast Asia.” Secara tegas laporan itu mencatatkan bahawa satu pasukan penyelidik antarabangsa yang diketui oleh Martin Richards, professor Archaeogenetics dari Leeds University, telah menemui bukti DNA yang meranapkan teori lama yang mengatakan bahawa

penduduk Asia Tenggara berhijrah dari Taiwan 4,000 tahun dahulu. Sebaliknya, Richards dan rakan-rakannya menegaskan bahawa penyebaran penduduk di Asia Tenggara telah berlaku ribuan tahun jauh lebih awal daripada yang disangka oleh para pemegang teori lama. Ia berlaku secara dalaman, termasuk pergerakan ke arah utara hingga ke Taiwan. Semua ini berlaku mungkin akibat fenomena banjir besar di Benua Sunda dahulu.

Khusus tentang pergerakan “Dari Selatan ke Utara” pula, terdapat hasil kajian genomik oleh Su B et. al. yang berjudul “*Y-Chromosome evidence for a northward migration of modern humans into Eastern Asia during the last Ice Age*” yang diterbitkan dalam *American Journal of Human Genetics* pada tahun 1999. Kajian ini merumuskan bahawa,

This pattern indicates that the first settlement of modern humans in eastern Asia occurred in mainland Southeast Asia during the last Ice Age, coinciding with the absence of human fossils in eastern Asia, 50,000-100,000 years ago. After the initial peopling, a great northward migration extended into northern China and Siberia.

Satu lagi hasil kajian genomik yang dengan jelas menyokong pergerakan “Dari Selatan ke Utara” ialah yang diusahakan oleh Hong Shi et. al. Dapatan mereka diterbitkan pada tahun 2005 dengan judul “*Y-Chromosome Evidence of Southern Origin of the East Asian-Specific Haplogroup 03-M122*”. Selaras dengan dapatan kajian-kajian di atas, kajian ini merumuskan bahawa,

...The microsatellite data of 03-M122 haplotype in southern East Asia are more diverse than in those northern East Asia, suggesting a southern origin of the 03-M122 mutation. It was suggested that the early northward migration of the 03-M122 lineages in East Asia occurred 25,000 – 30,000 years ago, consistent with the fossil records of modern humans in East Asia.

Seterusnya perlu dicatat kajian Jun-Hun Loo et.al. mengenai kumpulan etnik Yami di Orchard Island, Taiwan di satu pihak dan penduduk Pulau Batan di Filipina di pihak lain. Hasil kajian yang diterbitkan dalam *BMC Genetics* 2011, 12: 21 merumuskan bahawa:

...a northward gene flow to Orchid Island from the Philippines was suspected... Accordingly, such a relationship would indicate a northward migration from the Philippines via Batanes archipelago and Orchid Island toward Taiwan...

Selain aspek genetik, Jun-Hun Loo dan rakan-rakan juga meninjau aspek folklor. Dapatan dalam aspek ini selaras dengan dapatan kajian genetik mereka. Justeru, para pengkaji itu mencatat bahawa berasaskan cerita rakyat, puak Yami yakin bahawa nenek moyang mereka berasal dari selatan, khususnya dari Pulau Batan di Filipina.

Sebenarnya, lama sebelum kajian Jun-Hun Loo dan teman-temannya dapatan daripada folklor telah memperlihatkan pertunjuk yang sama. Hal ini telah dihimpun, umpamanya, oleh Michael Stainton dan ditampilkan dalam tulisannya yang berjudul “The Politics of Taiwan Aboriginal Origins” yang terbit pada tahun 2007. Stainton mencatat tentang pengalaman dan dapatan George Leslie seorang misionari Canada yang tinggal di Taiwan pada 1872-1901. Katanya, Leslie percaya:

...the aboriginal tribes...are all descendents of settlers from around the Malay Archipelago.” (1895:94); their legends say that their forefathers came from southern direction... they formed the aboriginal race, and that race is Malayan (1895:98) (Stainton, 2007: 29).





**Kami berasal dari Kepulauan Melayu; kami keturunan Melayu! (Imej Google)**

Berikutnya, Janet Montgomery McGovern seorang ahli anthropologi tinggal di Taiwan antara 1916 dan 1918. Beliau menulis tentang legenda dan upacara tahunan puak Amis yang memperingati ketibaan dan pendaratan nenek moyang mereka dengan perahu dari arah selatan (Stainton, 2007: 29).



**Amis: Kami datang dari selatan! (Imej Google)**

Begitu juga menurut Stainton seorang pengkaji lain bernama Mabuchi Toichi pernah menulis pada tahun 1974 tentang folklor puak Amis di pulau besar Taiwan. Menurut mitos dan legenda asal-usul Amis, nenek moyang mereka berasal dari pulau Lan Yu (Orchard Island) sekitar 60 kilometer di bahagian selatan Taiwan . Akhirnya Stainton mencatat pula tentang tulisan Miyamoto Nobuto pada tahun 1985. Menurut Nobuto, dalam mitos dan legenda puak Yami dari pulau Lan Yu (Orchard Island) terdapat kisah-kisah nenek moyang mereka yang berhijrah dari kepulauan Batan di utara Luzon, Filipina (Stainton, 2007: 30).



Dari Filipina naik ke Taiwan (Imej Google)





紅 頭 嶼 (臺 東 廳)

**Yami: Kami datang dari Batan, Filipina! (Imej Google)**

Seperti mitos dan legenda semua masyarakat atau bangsa lain di dunia, mitos dan legenda daripada folklor puak-puak asli di Taiwan merupakan memori kolektif mereka tentang sejarah mereka sendiri. Mitos dan legenda ini adalah bukti jelas bahawa mereka berasal dari selatan, dari kepulauan Asia Tenggara, iaitu Kepulauan Melayu. Justeru perkara ini dirakam dalam pelbagai jenis media mereka, termasuk laman-laman web. Dalam portal TiT Culture (1995), umpamanya, tercatat dengan jelas pernyataan berikut:

Taiwan's aborigines are believed to have come from the Malay archipelago in different waves about 6,000 years ago at the earliest and less than 1,000 years ago at the latest.

The Yami live on Orchid Island, or Lanyu, a small island lying in the Pacific Ocean 60 kilometers southeast of Taiwan. Evidence shows that the Yami reached Orchid Island less than a thousand years ago from the Batan islands in the Bashi Channel between Taiwan and Luzon.”

([https://www.sinica.edu.tw/tit/culture/0795\\_TribesOfTaiwan.html](https://www.sinica.edu.tw/tit/culture/0795_TribesOfTaiwan.html))

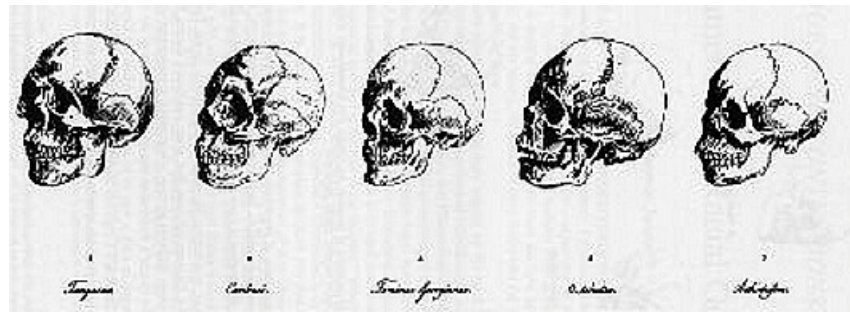
Jadi, berdasarkan perbincangan di atas, jelaslah orang Melayu tidak datang dari Taiwan. Sebaliknya, puak-puak asli di Taiwan itu yang berasal dari Kepulauan Melayu.

## Identiti

Mauduk terakhir kertas ini ialah mengenai pengenalan diri atau identiti orang Melayu. Dari perbincangan di atas adalah jelas bahawa nama Melayu sudah dikenali semenjak paling kurang abad kedua. Asal-usul mereka ialah dari wilayah geografi yang kini dikenal sebagai Kepulauan Melayu atau kepulauan Asia Tenggara, bukan Taiwan. Dalam perkembangan sejarah, dari wilayah tersebut mereka telah tersebar sebagai satu rumpun bangsa besar dalam satu belahan dunia yang luas merentas Lautan Pasifik dan Lautan Hindi. Iaitu dari Madagascar di barat hingga ke Rapa Nui (Easter Island) di timur dan dari Taiwan di utara hingga ke New Zealand di selatan. Berasaskan fakta-fakta ini adalah jelas bahawa pengenalan atau identiti Melayu pelbagai sifatnya dengan definisi yang sedikit berbeza-beza. Pertama, mereka adalah Malayo-Polynesia yang terdiri dari banyak suku-kaum atau puak dalam konteks rumpun bangsa besar yang tersebut di atas. Kedua, mereka adalah Melayu di Kepulauan Melayu sekarang, termasuk di Filipina dan Melayu diaspora yang berhijarah ke Afrika Selatan, Sri Langka, barat Australia dan lain-lain semenjak zaman penjajahan. Ketiga dan akhirnya ialah Melayu di Malaysia yang identiti kemelayuannya ditentukan oleh perlembagaan negara.

Nama dan pengenalan kelompok pertama, iaitu Malayo-Polynesia, ada kaitan dengan usaha pakar anatomi perbandingan Dr. Johann Friedrich Blumenbach mengkategorikan kelompok-kelompok bangsa manusia (*human race*) di abad ke-18. Dalam tulisannya pada tahun 1795 Blumenbach

membahagikan manusia kepada lima kelompok bangsa (*razze*), iaitu Caucasica, Mongola, Malese o Malay, Etiopica dan Americana.



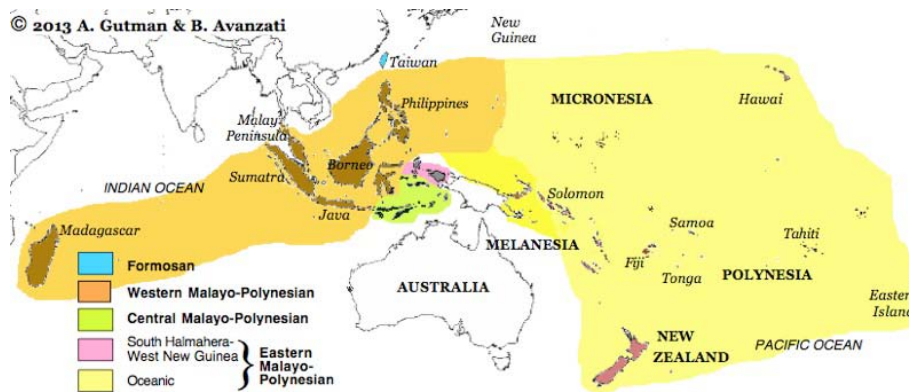
(Imej Google)

Ia menggunakan istilah “Melayu” (*Malay*) untuk memerikan kelompok manusia seperti berikut:

Malay variety. Tawny-coloured; hair black, soft, curly, thick and plentiful; head moderately narrowed; forehead slightly swelling; nose full, rather wide, as it were diffuse, end thick; Indian islands close to the Malacca peninsula, as well as the Sandwich [Hawai`i], the mouth large. upper jaw somewhat prominent with the parts of the face when seen in profile, sufficiently prominent and distinct from each other. This last variety includes the islanders of the Pacific Ocean, together with the inhabitants of the Marianne [Micronesia], the Philippine, the Molucca and the Sunda Islands, and of the Malayan peninsula. I wish to call the variety Malay, because the majority of the men of this variety, especially those who inhabit the Society [Tahiti], and the Friendly Islanders [Tonga], and also the Malambi [Merina] of Madagascar down to the inhabitants of Easter Island [Rapa Nui], use the Malay idiom.

(<http://austronesianconnections.blogspot.com/p/about-this-blog.html>)

Dalam hubungan ini perlu dicatat bahawa kelompok atau bangsa besar Melayu itu tersebar luas seperti yang dapat dilihat dalam peta Malayo-Polynesia berikut:



#### Malayo-Polynesia Barat, Malayo-Polynesia Tengah dan Malayo-Polynesia Timur (Imej Google)

Dalam kajian perbandingan manusia istilah “bangsa Melayu” (*razze Malese o Malay; Malay race*) seperti yang didefinisikan Blumenbach telah digunakan secara bersilih-ganti dengan istilah "Malayo-Polynesia". Kedua-dua istilah dan pengenalan itu bukan sahaja diguna pakai oleh para sarjana, malah diterima umum. Ia juga diiktiraf oleh Raja Kalakaua dari Hawai'i (1838-1891) dan lain-lain pihak/pemimpin di kepulauan Pasifik, malah oleh Amerika Syarikat (untuk menyekat kemasukan orang Filipina ke negerinya).



Raja Kalakaua dari Hawai'i (Imej Google)

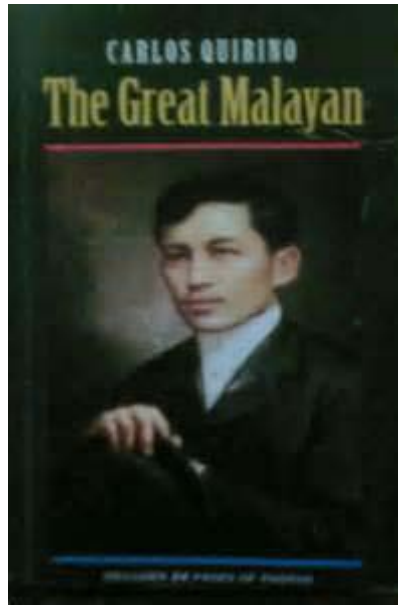
Seterusnya, kedua-dua istilah dan konsep ini menjadi semacam pelantar untuk gerakan kemerdekaan, terutamanya yang melibatkan Filipina dan Indonesia. Tetapi dalam dinamika politik semasa, sarjana bahasa dan antropologi Barat, khususnya Dr. Otto Dempwolff, telah mencipta dan mempopularkan pula

satu istilah baharu bagi menggantikan "Malayo-Polynesia", iaitu "Austronesia". Istilah ini berasal dari kata-kata Greek dengan maksud "selatan" dan "pulau-pulau" atau Pulau-pulau Selata. Istilah yang menyahkan kata nama "Malayo" itu secara tersurat bersifat *neutral*. Namun, secara siratannya ia mengandung maksud semantik yang berbahaya. Ia telah lama kelamaan melenyapkan identiti awal dan konsep kesatuan bangsa berasaskan rumpun Melayu atau Malayo. Lebih menyedihkan ialah perubahan licin ini telah diterima pakai dengan meluas, termasuk oleh para sarjana di Kepulauan Melayu sendiri. Dalam tulisan dan wacana ilmiah kini tidak wujud lagi "Malayo-Polynesia"; yang ada hanyalah "Austronesia". Justeru, inginalah saya meyeru para sarjana di Kepulauan Melayu agar konsep "Malayo-Polynesia" atau "Melayu-Polinesia" ditegakkanembali.

Nama dan pengenalan atau identiti kelompok kedua, iaitu orang Melayu di kepulauan Asia Tenggara, lebih mudah untuk dijelaskan. Seperti yang disarankan di atas, ia termasuk semua kumpulan etnik atau penduduk pribumi Malaysia, Indonesia, Brunei, Singapura, Selatan Thai dan Filipina, serta Melayu diaspora di Afrika Selatan, Sri Lanka, barat Australia dan lain-lain. Mereka menduduki tanah asal rumpun besar Melayu dan sering pula dianggap kelompok Melayu inti atau teras.

Kebelakangan ini, dalam perbincangan tentang kelompok kedua ini orang Filipina sering dilupakan, atau mereka sendiri kurang selesa merasakan diri mereka Melayu. Justeru, semua pihak perlu diperingatkan bahawa orang Filipina sesungguhnya adalah Melayu. Malah, di zaman penjajahan dan di awal era kemerdekaan para pemimpin Filipina seperti José Rizal (1861-1896), Apolinario Mabini (1864-1903) dan Diosdado Macapagal (1910-1997) bangga dengan pengenalan diri mereka dan orang-orang Filipina umumnya sebagai Melayu.





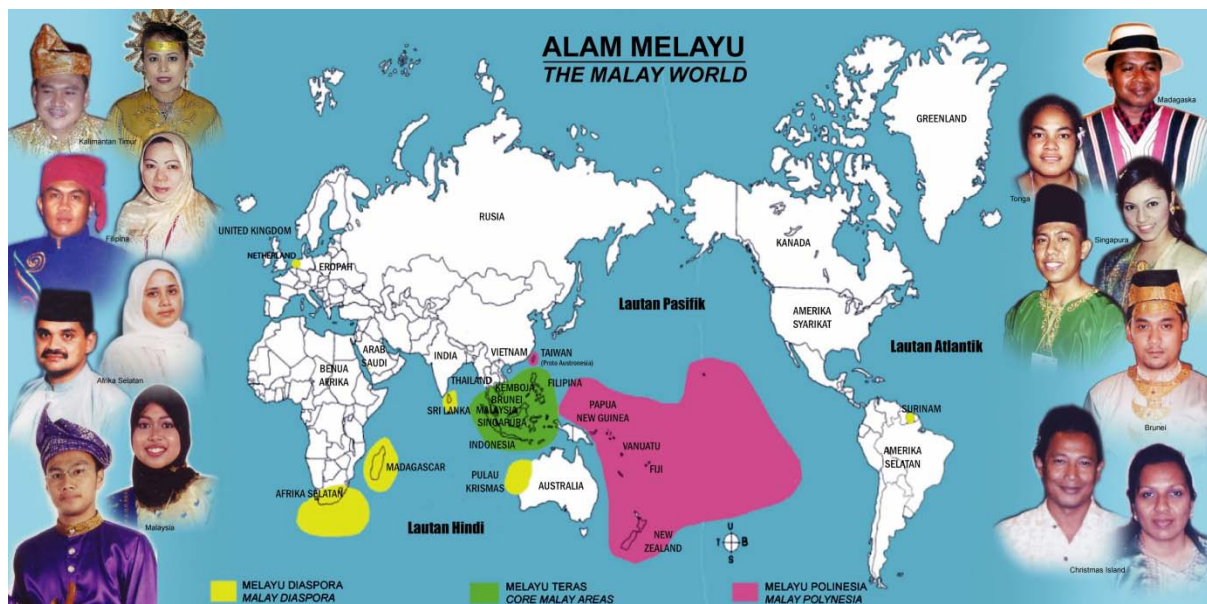
**José Rizal wira Melayu (Imej Google)**

Maka itu, usaha ke arah pengekalan identiti Melayu dalam kalangan para sarjana Filipina vetran seperti Zues Salazar dengan bukunya *The Malayan connection: Ang Pilipinas sa dunia Melayu* (1998) dan sarjana angkatan baru seperti Rommel Curaming dengan tulisannya “Filipinos as Malay: Historicizing an Identity” (2011) amatlah dialu-alukan.

Akhirnya ialah nama dan pengenalan atau identiti kelompok ketiga dan terakhir. Ini mengenai orang Melayu di negara Malaysia. Pengenalan untuk mereka ini agak menyimpang dari perkiraan yang semula jadi, kerana tidak berasaskan faktor bangsa atau suku kaum sahaja. Sebaliknya, perkiraannya membawa masuk faktor agama dan ditentukan pula oleh perlembagaan sebuah negara. Begitulah, maka menurut Perkara 160 (2) Perlembagaan Malaysia orang Melayu itu mestilah memenuhi tiga kriteria, iaitu beragama Islam, mengamal adat budaya Melayu dan bertutur bahasa Melayu. Sebenarnya, hal ini berlaku kerana liku-liku sejarah sosio-politik yang dijalani oleh negara ini dan penduduknya. Walaupun perkara ini sering dikaitkan dengan perkembangan sewaktu dan selepas zaman kolonial, asasnya sebenarnya sudah terbina semenjak zaman Kesultanan Melaka lagi. Seperti yang telah disebutkan di

bahagian awal, Melaka telah menggariskan tanda-tanda definitif (*definitive markers*) identiti Melayu seseorang atau sesebuah komuniti. Ini termasuk penggunaan bahasa Melayu piawai (sungguh), beradat budaya Melayu dan beragama Islam. Hal ini benar untuk seluruh wilayah pemerintahannya, termasuk di Sumatera.

Berasaskan perbincangan di atas, secara keseluruhan mereka yang bergelar Melayu, yakni mempunyai identiti Melayu pada pelbagai peringkat, memang besar bilangannya. Mereka menghuni Dunia Melayu yang tersebar di merata tempat di seantero Melayo-Polynesia atau Melayu-Polynesia. Tanah air dan wajah mereka dapat digambarkan seperti berikut:



(Imej Google)

## Khatimah

Dalam perbincangan di atas beberapa pandangan dan teori yang berbeza tentang nama Melayu, tempat asal, migrasi dan identiti mereka, telah dibicarakan. Perbincangan saya telah berusaha menamatkan kekaburan dan kekeliruan yang wujud selama ini. Pertamanya, ia menunjukkan dengan jelas



bahawa nama “Melayu” dan “tanah Melayu” bukan ciptaan baru, tapi sudah dikenali semenjak paling kurang abad kedua. Seterusnya, asal-usul orang Melayu pula bukan dari Taiwan atau Yunnan seperti yang masih dipercayai oleh sebilangan sarjana dan kebanyakan orang ramai sekarang. Sebaliknya, asal-usul mereka ialah dari Kepulauan Melayu sendiri. Dalam liku-liku perkembangan sejarah, dari wilayah tersebut mereka telah tersebar sebagai satu rumpun bangsa besar dalam satu belahan dunia yang luas. Dunia yang dihuni mereka merentas Lautan Pasifik dan Lautan Hindi, iaitu dari Madagascar di barat hingga ke Rapa Nui (Easter Island) di timur dan dari Taiwan di utara hingga ke New Zealand di selatan.

Sesuai dengan perkembangan dan keperihalan mereka seperti tersebut maka pengenalan atau identiti orang Melayu bersifat pelbagai, dengan definisi yang sedikit bertindih-tindan dan bervariasi. Pertama, mereka adalah Malayo-Polynesia yang terdiri dari pelbagai suku-kaum atau puak dalam konteks rumpun bangsa besar yang menghuni belahan dunia seperti yang telah disebutkan. Kedua, mereka adalah Melayu teras yang menghuni tanah asal leluhur mereka, iaitu Kepulauan Melayu yang kini meliputi antaranya Indonesia, Malaysia, Brunei dan Filipina. Ketiga dan akhirnya ialah orang Melayu di Malaysia yang identiti kemelayuannya bersifat eksklusif, iaitu dikaitkan dengan agama Islam.

## **Bibliografi**

Andaya, Leonard Y. 2001. “Aceh's Contribution to Standards of Malayness”, *Archipel*, Vol. 61, h. 29-68.

Barnard, Timothy P., ed. 2004. *Contesting Malayness: Malay Identity across Boundaries*. Singapore: Singapore University Press.

- Bellwood, Peter. 2004. "The origins and dispersals of agricultural communities in Southeast Asia," dalam Glover I, Bellwood P, ed. *Southeast Asia: from prehistory to history*, London: Routledge Curzon, h. 21–40.
- Bellwood, Peter. 1998. *Taiwan and the Prehistory of the Austronesians-speaking Peoples*, dlm. *Review of Archaeology* 18, h. 39-48.
- Blust, Robert. 1985. "The Austronesian Homeland: A Linguistic Perspective," *Asian Perspectives* 26, h 46–67
- Collins, J. T., 1998. *Malay, world language of the ages: A sketch of its history*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Curaming, Rommel A. 2011. "Filipinos as Malay: Historicizing an Identity," dalam Maznah Mohamad dan Syed Muhd Khairuddin Aljuneid, *Melayu: the politics, poetics, and paradoxes of Malayness*. Singapura: NUS Press.
- Dahl, Otto Christian, 1951. *Malgache et Maanyan: Une comparaison linguistique*. Oslo: Egede Institut-tet, 1951.
- Diyana Ibrahim, 2011. "Modern Malays are not so pure: Malaysian Study", *The Brueni Times*, 26<sup>th</sup> October.
- Hong Shi, Yong-li Dong et al, "Y-Chromosome Evidence of Southern Origin of the East Asian-Specific Haplogroup 03-M122", *American Journal of Human Genetics*, Sept 2005, 77 (3), pp 408-419.
- Kumaraseri, Datuk Dr Ananda, 2012. "Malaysia reflects its rich varied heritage," *New Straits Times*, 2<sup>nd</sup> November.
- Loo, Jun-Hun et al, 2011. "Genetic affinities between the Yami tribe people of Orchid Island and the Philippine Islanders of the Batanes archipelago" *BMC Genetics*, 12:21.
- M. A. Ishak, 2012. "Malay origins: Evidence suggests otherwise," *New Straits Times*, 7<sup>th</sup> November.
- Mahathir Mohamed, 2011. *A Doctor in the House: The Memoirs of Tun Dr. Mahathir Mohamad*. Kuala Lumpur: MPH Publishing Sdn Bhd.
- Md. Salleh Yaapar, 1977. "A Comparative Study of Malaysian and Philippines Folk Literature." M.A. thesis, Department of English and

Comparative Literature, University of the Philippines, Quezon City, (2 Volumes).

Md. Salleh Yaapar, 2005. "Contesting Malaysness: the quest for the elusive Melayu", *IIAS Newsletter* 37, June, p. 26.

Mohd Arof Ishak, 2009. *Tamadun Alam Melayu*. Kuala Lumpur: Persatuan Sejarah Malaysia. Kuala Lumpur: MPH Publishing Sdn Bhd.

Mohd Thani Ahmad dan Zaini Mohd Zain, ed, 1988. *Rekonstruksi dan Cabang-cabang Bahasa Melayu Induk*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Oppenheimer, Stephen. 1998. *Eden in the East: The Drowned Continent of Southeast Asia*. London: Wiedenfeld & Nicolson. .

Rubinstein, Murray A. Ed. 2007. *Taiwan: A New History*. New York: M. E. Sharpe.

Salazar, Zues, 1998. *The Malayan connection: Ang Pilipinas sa dunia Melayu*. Manila: Palimbangan ng Lahi.

Stainton, Michael.2007. "The Politics of Taiwan Aboriginal Origins", in *Taiwan: A New History*, ed Murray Rubinstein. M.E. Sharpe Ltd., 2007.

Su B *et al*, "Y-Chromosome evidence for a northward migration of modern humans into Eastern Asia during the last Ice Age". *American Journal of Human Genetics* 1999 Dec;65 (6):1718-24.

### **Laman sesawang:**

Agency for Science, Technology and Research (A\*STAR), Singapore (2009-12-10). ["Genetic ancestry highly correlated with ethnic and linguistic groups in Asia"](#). Press release, Singapore (2009-12-10). [Retrieved 14 June 2012].

"New DNA evidence overturns population migration theory in Island Southeast Asia" University of Oxford official portal; 23 May 2008. [Retrieved 14 June 2012].

[http://www.ox.ac.uk/media/news\\_releases\\_for\\_journalists/080523.html](http://www.ox.ac.uk/media/news_releases_for_journalists/080523.html)  
[Retrieved 15 July 2014)

<http://www.tindakmalaysia.com/showthread.php/4221-History-John-Doe-What-is-a-Malay>). [Retrieved 20 July 2014]